



avec congélateur en bas RÉFRIGÉRATEUR

MESURES DE SÉCURITÉ3

UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR

Commandes5

Tablettes, supports et bacs6

Balconnets.....7

Tiroirs de congélateur7

ENTRETIEN ET NETTOYAGE....7

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Préparation à l'installation du réfrigérateur9

Inversion de l'ouverture des portes10

DÉPANNAGE

Bruits normaux de fonctionnement13

Conseils de dépannage.....14

GARANTIE LIMITÉE16

ACCESSOIRE17

Instructions d'installation de la machine à glaçons18

SOUTIEN AU CONSOMMATEUR.....28

MANUEL D'UTILISATION ET INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

GLE12HSLSS
GLE12HSPSS

FRANÇAIS

Écrivez ici le numéro de modèle et le numéro de série :

Modèle # _____

Série # _____

Vous les trouvez sur une étiquette dans le coin supérieur gauche du compartiment réfrigérateur.

NOUS VOUS REMERCIONS D'ACCUEILLIR GE APPLIANCES CHEZ VOUS

Que vous ayez grandi avec GE Appliances ou qu'il s'agisse de votre première acquisition, nous sommes heureux de vous accueillir dans notre famille.

Nous sommes fiers du savoir-faire, de l'innovation et de l'esthétique qui composent chaque appareil GE Appliances, et nous pensons que vous le serez aussi. Dans cette optique, nous vous rappelons que l'enregistrement de votre électroménager vous assure la communication de renseignements importants sur le produit et la garantie lorsque vous en avez besoin.

Enregistrez votre électroménager GE en ligne dès maintenant. Des sites Web et des numéros de téléphone utiles figurent dans la section Soutien au consommateur de ce manuel d'utilisation. Vous pouvez aussi poster la fiche de garantie pré-imprimée incluse dans l'emballage.



GE APPLIANCES

INFORMATION DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LISEZ TOUTES LES DIRECTIVES AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie, d'explosion, de choc électrique ou de blessures lorsque vous utilisez votre réfrigérateur, veuillez suivre ces consignes de sécurité :

- Ce réfrigérateur doit être correctement installé conformément aux instructions d'installation avant toute utilisation.
- Débranchez le réfrigérateur avant d'effectuer une réparation, de remplacer une ampoule ou de le nettoyer.
Remarque : L'alimentation du réfrigérateur ne peut être déconnectée par aucune des fonctions sur le panneau de commande.
Remarque : Les réparations doivent être effectuées par un professionnel qualifié.
- Remettez toutes les pièces et panneaux en place avant d'utiliser l'appareil.
- Abstenez-vous d'entreposer ou d'utiliser de l'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables aux alentours de cet électroménager ou d'autres appareils.
- N'entreposez pas dans cet électroménager des substances explosives telles que des bombes aérosols qui contiennent un gaz propulseur.
- N'utilisez pas un cordon de rallonge.
- Afin de prévenir les risques d'asphyxie et d'enfermement des enfants, enlevez les portes des compartiments réfrigérateur et congélateur avant de mettre le réfrigérateur au rebut ou d'en cesser l'usage.
- Afin de prévenir les accidents graves ou la mort, les enfants ne doivent pas se tenir ni jouer dans ou sur l'électroménager.
- Les enfants et les personnes dont les capacités sont réduites sur le plan physique, sensoriel ou mental, ou qui manquent d'expérience ou de connaissances, peuvent utiliser cet électroménager seulement si elles sont surveillées ou ont reçues des consignes de sécurité sur son usage et les risques y sont associés.
- Cet électroménager est conçu pour une utilisation domestique et applications similaires : salle du personnel dans une usine, un bureau ou d'autres lieux de travail; maison de ferme; clients dans un hôtel, un motel, un gîte touristique et d'autres lieux résidentiels; approvisionnement et applications similaires non reliées au commerce de détail.
- N'appliquez pas de nettoyants corrosifs sur le réfrigérateur. Certains nettoyants endommagent le plastique et peuvent ainsi causer le détachement inopiné de pièces telles que porte ou poignées de porte. Voyez la section Entretien et nettoyage pour des instructions détaillées.

⚠ ATTENTION

Pour réduire le risque de blessures lorsque vous utilisez votre réfrigérateur, veuillez suivre ces consignes de sécurité.

- Ne nettoyez pas les tablettes ou les couvercles en verre avec de l'eau tiède quand ceux-ci sont froids. Les tablettes et couvercles en verre peuvent se casser s'ils sont exposés à des changements soudains de température ou si vous les cognez ou les faites tomber. Le verre trempé est conçu pour se briser en petits morceaux en cas de casse.
- Éloignez les doigts des parties du congélateur où l'on peut facilement se pincer : les espaces entre les portes, et entre les portes et les placards sont toujours étroits. Soyez prudent lorsque vous fermez les portes en présence d'enfants.
- Ne touchez pas les surfaces froides du congélateur lorsque vous avez les mains humides ou mouillées. La peau risque d'adhérer à ces surfaces extrêmement froides.
- Ne recongelez pas les aliments surgelés qui ont complètement dégelé.
- Si votre réfrigérateur est doté d'une machine à glaçons automatique, évitez le contact avec les pièces mobiles du mécanisme éjecteur, ou avec l'élément chauffant qui libère les glaçons. Ne posez pas les doigts ou les mains sur le mécanisme de la machine à glaçons automatique pendant que le réfrigérateur est branché.

⚠ AVERTISSEMENT



RISQUE D'EXPLOSION Fluide frigorigène inflammable

Cet électroménager contient le réfrigérant isobutane, R600a, un gaz naturel à compatibilité élevée avec l'environnement. Il s'agit cependant d'un combustible. Observez les consignes de sécurité ci-dessous afin de réduire le risque de blessure ou de dommage à la propriété.

1. Lors de la manipulation, de l'installation et de l'utilisation de cet appareil, prenez soin de ne pas endommager les tubes de circulation du fluide frigorigène.
2. L'entretien ou la réparation doivent être effectués par un personnel de service autorisé. Utilisez seulement des pièces de rechange autorisées par le fabricant.
3. Mettez le réfrigérateur au rebut conformément aux réglementations fédérales et locales. Le fluide frigorigène inflammable et le matériel isolant utilisés nécessitent des procédures de mise au rebut spéciales. Communiquez avec les autorités locales compétentes pour la mise au rebut de votre réfrigérateur sans danger pour l'environnement.
4. N'obstruez pas les événements dans l'enceinte prévue pour l'appareil.
5. N'utilisez pas d'appareils ou autres moyens mécaniques pour accélérer le processus de dégivrage.
6. N'endommagez pas le circuit du fluide frigorigène.
7. N'utilisez pas d'appareils électriques dans le compartiment réfrigérateur de cet appareil.

LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

INFORMATION DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LISEZ TOUTES LES DIRECTIVES AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

INSTALLATION

⚠ AVERTISSEMENT **RISQUE D'EXPLOSION**

Conservez les matériaux et vapeurs inflammables tels que l'essence à l'écart de votre réfrigérateur. Une explosion, un incendie voire la mort pourrait en résulter.

BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES

⚠ AVERTISSEMENT **RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE**

Branchez l'appareil dans une prise triple avec terre.

Ne retirez pas la broche de terre.

N'utilisez pas d'adaptateur.

N'utilisez pas un cordon de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner des risques d'incendies, des chocs électriques ou la mort.

Ne coupez pas ou n'enlevez pas, sous aucun prétexte, la troisième broche de mise à la terre du cordon d'alimentation. Pour des raisons de sécurité, cet appareil doit être correctement mis à la terre.

Le cordon d'alimentation de cet appareil est équipé d'une fiche à trois broches (pour une mise à la terre) qui s'adapte à la prise de courant standard à 3 broches (pour une mise à la terre) pour minimiser les risques de chocs électriques par cet appareil.

Faites vérifier la prise murale et le circuit électrique par un électricien qualifié pour s'assurer que le système est correctement mis à la terre.

Dans le cas d'une prise biphasée, l'installateur a la responsabilité et l'obligation de la remplacer par une prise triphasée correctement mise à la terre. N'utilisez pas d'adaptateur.

Le réfrigérateur doit toujours être branché à sa propre prise électrique d'une tension nominale correspondant à celle indiquée sur sa plaque signalétique.

Une alimentation électrique à 115 volts CA, 60 Hz, avec un fusible de 15 ou 20 ampères et une mise à la terre est nécessaire. Ceci permet d'obtenir un meilleur rendement et évite de surcharger les circuits électriques du domicile qui risque d'occasionner un incendie en surchauffant.

Ne débranchez jamais le réfrigérateur en tirant sur le cordon d'alimentation. Prenez toujours fermement la fiche en main et tirez pour la sortir de la prise.

Cessez immédiatement d'utiliser un cordon électrique endommagé. Si le cordon électrique est endommagé, son remplacement doit être effectué par un technicien en réparation qualifié au moyen d'un cordon de rechange autorisé par le fabricant.

Lorsque vous éloignez votre réfrigérateur du mur, faites attention à ne pas le faire rouler sur le cordon d'alimentation afin de ne pas l'endommager.

MISE AU REBUT APPROPRIÉE DE VOTRE ANCIEN RÉFRIGÉRATEUR

⚠ AVERTISSEMENT **RISQUE DE SUFFOQUER OU D'Y ÊTRE EMPRISONNÉ**

Le non-respect de ces instructions d'élimination peut entraîner la mort ou des blessures graves.

IMPORTANT: Les enfants pris au piège ou morts d'asphyxie sont toujours d'actualité. Les réfrigérateurs et congélateurs abandonnés sont toujours aussi dangereux, même si on n'attend que «quelques jours» pour s'en débarrasser. Si vous ne gardez pas votre ancien réfrigérateur ou congélateur, veuillez suivre les directives ci-dessous afin de prévenir les accidents.

Avant de vous débarrasser de votre ancien appareil :

- Démontez les portes du compartiment de réfrigération et du compartiment de congélation.
- Laissez les clayettes en place afin d'empêcher les enfants de grimper à l'intérieur.

Mise au rebut des produits réfrigérants et en mousse

Mettez l'électroménager au rebut conformément à la réglementation fédérale et locale. Le fluide frigorigène inflammable et le matériel isolant utilisés nécessitent des procédures de mise au rebut spéciales. Communiquez avec les autorités locales pour connaître la façon de mettre votre électroménager au rebut qui soit respectueuse de l'environnement.

LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Commandes

L'emplacement de la commande du modèle GLE12HSLSS se trouve sur l'extérieur de la porte du compartiment réfrigérateur. Pour le modèle GLE12HSPSS, elle se trouve sur la paroi gauche à l'intérieur du compartiment réfrigérateur.

Commandes de température du réfrigérateur

TempZone (réfrigérateur, congélateur, TempZone). Leurs plages de température vont comme suit : réfrigérateur 0,6 °C à 5 °C (33 °F à 41 °F), congélateur -21,1 °C à -14,4 °C (-6 °F à 6 °F), TempZone 0 °C, 1,1 °C, 2,2 °C (32 °F, 34 °F, 36 °F). Votre réfrigérateur est livré avec le réglage d'usine recommandé de 2,8 °C (37 °F) pour le réfrigérateur, -17,8 °C (0 °F) pour le congélateur et 0 °C (32 °F) pour le bac TempZone. L'afficheur indiquera la température présentement réglée et le voyant de zone (**Fridge**, **Freezer** ou **TempZone**) sera allumé.

Pour régler la température de chaque zone, appuyez sur **ZoneSelect** (sélection de zone). Le voyant de zone s'allumera. Maintenez la pression pour basculer entre les 3 zones de température. La zone sera réglée au bout de 3 secondes. Réglez la température en appuyant sur **Temp Control** (commande de température). L'afficheur indiquera le changement de température à mesure que vous pressez la commande. Une fois atteint la température souhaitée, la commande réglera automatiquement le réfrigérateur à cette valeur. Vous n'avez pas à appuyer sur un bouton quelconque.

TurboCool et TurboFreeze

Avec la fonction **TurboCool** (turbo-refroidissement), la température du réfrigérateur peut atteindre 0,6 °C (33 °F). Avec **TurboFreeze** (turbo-congélation), la température du congélateur peut atteindre -10,6 °C (13 °F) si la température ambiante est supérieure à 22,8 °C (73 °F), -21,7 °C (-7 °F) si la température ambiante est inférieure à 22,8 °C (73 °F).

Pour activer **TurboCool** ou **TurboFreeze** ou les deux, appuyez sur mode. **TurboCool** va s'allumer. Si vous quittez sans presser de bouton, **TurboCool** sera activé. Une deuxième pression sur mode allumera **TurboFreeze**; quittez sans presser de bouton et **TurboFreeze** sera activé.

Une troisième pression sur mode allumera à la fois **TurboCool** et **TurboFreeze**; quittez sans presser de bouton et les deux fonctions seront activées.

Pour quitter les fonctions Turbo, appuyez sur **mode** encore une fois.

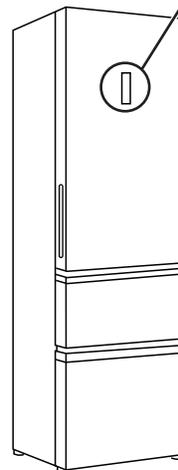
REMARQUE : Dans les modes Turbo, il est possible de régler les températures du réfrigérateur et du congélateur.

Verrouillage

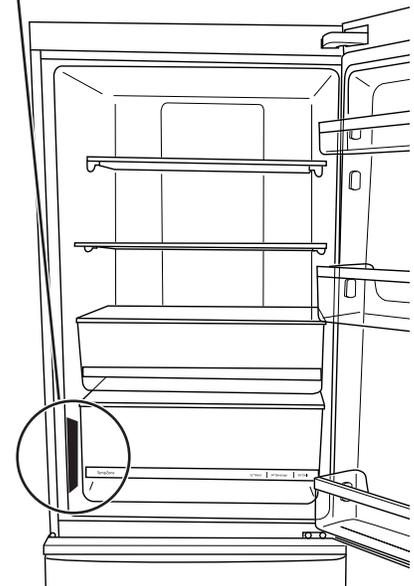
Maintenez une pression sur le symbole du cadenas durant 3 secondes. Le cercle autour de ce symbole s'allumera pour indiquer que l'afficheur de la commande est verrouillé. Les boutons ne seront plus actifs.

Pour quitter le verrouillage, maintenez de nouveau une pression sur le symbole de cadenas durant 3 secondes. Le cercle autour du symbole s'éteindra.

REMARQUE : L'afficheur s'éteint au bout de 30 secondes s'il n'a pas été touché. Touchez n'importe quel bouton du panneau de commande pour le réactiver.



Modèle GLE12HSLSS

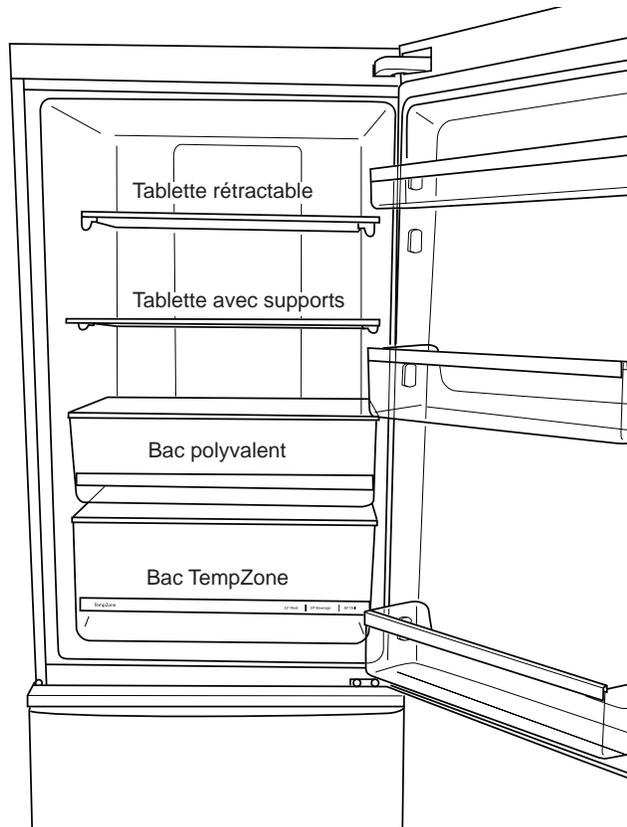


Modèle GLE12HSPSS

Mode Sabbat

Appuyez sur **ZoneSelect** (sélection de zone) et **Temp Control** (commande de température) simultanément durant 5 secondes pour activer ou quitter le mode Sabbat. Activez le mode Sabbat pour éteindre les lampes intérieures, la commande de température et les fonctions évoluées. En mode Sabbat, le compresseur fonctionne en décongélation programmée. Le mode Sabbat dure 76 heures si vous ne le quittez pas manuellement..

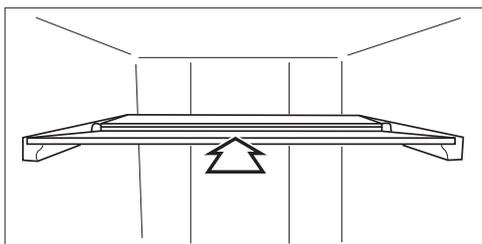
Tablettes, supports et bacs



Tablette rétractable

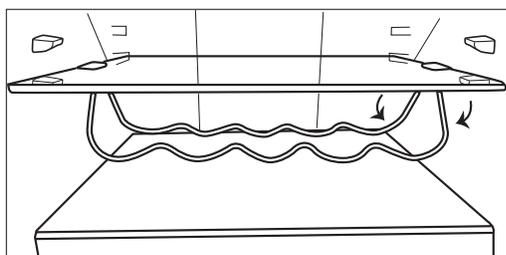
Permet de créer de l'espace pour les contenants de lait et les bouteilles de boisson grand format. Soulevez l'arrière de la tablette frontale, tirez légèrement et relâchez la tablette. L'arrière de la tablette s'abaissera automatiquement. Poussez la tablette frontale sous la tablette arrière.

Pour retirer la tablette, soulevez le cadre frontal pour le dégager des attaches puis tirez.



Tablette avec supports

Faites pivoter les deux supports comme illustré pour le rangement des bouteilles de vin. Cette tablette peut se situer à deux endroits.



ATTENTION Ne nettoyez pas les tablettes ou couvercles en verre avec de l'eau chaude lorsqu'ils sont froids. Les tablettes et couvercles en verre peuvent se briser s'ils sont exposés à une variation de température soudaine, ou soumis à un impact s'ils sont heurtés ou échappés. S'il se brise, le verre trempé est conçu pour se fracturer en un grand nombre de petits éclats.

REMARQUE : Ne bloquez pas les orifices d'air en plaçant des aliments directement devant. Cela pourrait gêner la régulation de la température.

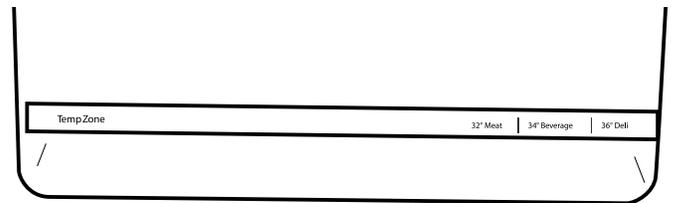
Bac polyvalent

Ce bac peut servir à ranger les légumes, les fruits, les collations, etc.

Pour le retirer, tirez directement vers l'extérieur.

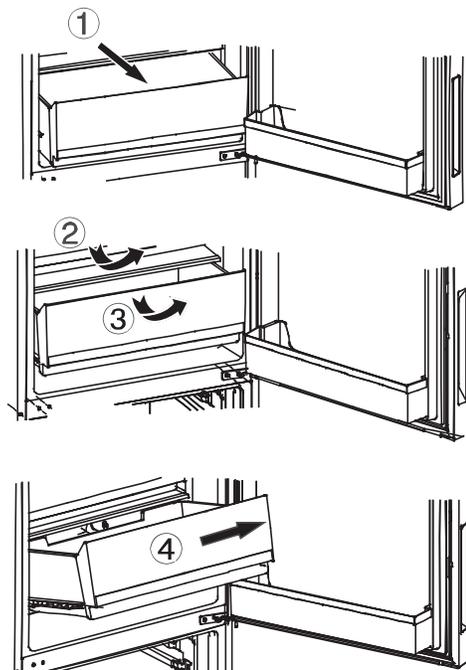
Bac TempZone

Réglez la température de ce bac sur le panneau de commande de la température. Ce bac comporte 3 réglages de température : 0 °C, 1,1 °C, 2,2 °C (32 °F, 34 °F, 36 °F). On peut l'utiliser pour la viande lorsqu'il est réglé à la plus basse température.

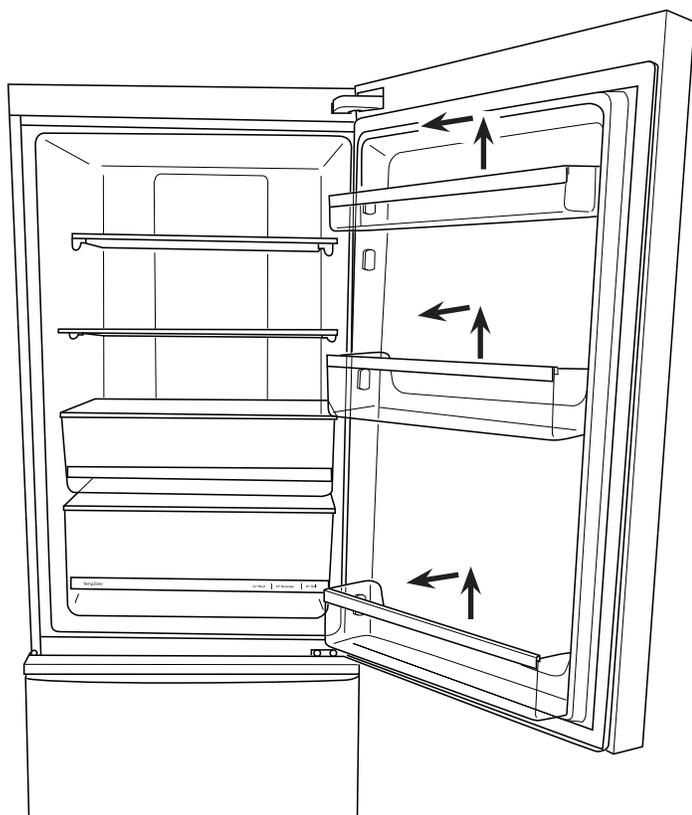


Pour retirer le bac **TempZone**, tirez-le vers l'extérieur (1), soulevez son couvercle légèrement (2), inclinez le bac vers le haut (3), tirez le bac vers l'extérieur (4).

Pour retirer le couvercle du bac, tirez-le simplement vers l'extérieur.



Balconnets de réfrigérateur



Balconnets de réfrigérateur

Pour retirer les balconnets, glissez-les vers le haut par-dessus la nervure dans la porte et tirez.

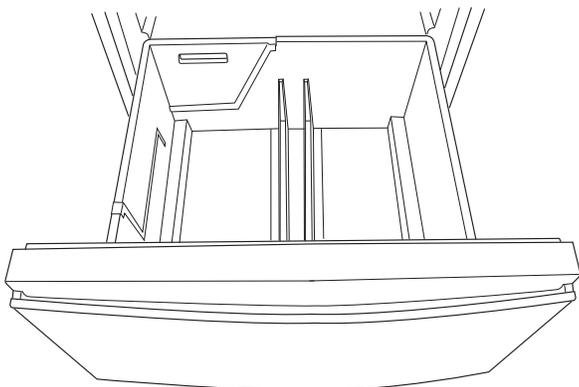
Pour installer les balconnets, glissez-les par-dessus la nervure dans la porte. Le petit balconnet se place sur le dessus de n'importe quelle paire de nervures. Les gros balconnets vont dans les nervures du bas ou du centre.

REMARQUE : Placer les balconnets aux mauvaises positions empêchera la fermeture de la porte du réfrigérateur.

Tiroirs de congélateur

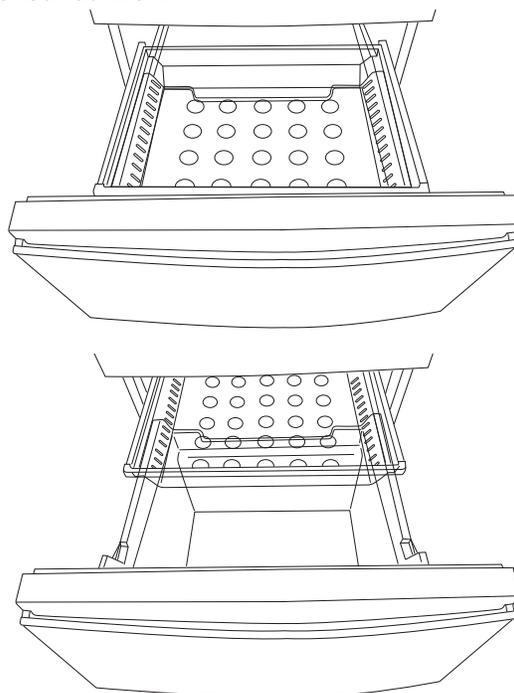
Tiroir supérieur

Le diviseur peut se placer à 2 endroits pour une meilleure configuration du tiroir. Soulevez le diviseur pour le retirer. Insérez-le dans une des 2 nervures du tiroir pour l'installer.



Tiroir inférieur

Le tiroir inférieur comporte un plateau amovible qui se glisse d'avant en arrière pour procurer de l'espace supplémentaire. Pour retirer le plateau, soulevez-le à l'extérieur du tiroir.



Entretien et nettoyage

Nettoyage de l'extérieur

Directives pour nettoyer les surfaces extérieures, les poignées de porte et les garnitures

UTILISER	NE PAS UTILISER
Linge ou éponge doux et propres	Linges abrasifs, éponges à récurer, tampons à récurer ou en laine d'acier.
Détergent doux dans eau chaude. Nettoyants pour acier inoxydable approuvés; visitez la boutique de pièces Café Appliances pour des nettoyants pour acier inoxydable approuvés : Electromenagersge.ca/fr/produits/filtres-et-accessoires ou composer le 1.800.661.1616 On peut utiliser des nettoyants à base d'acide oxalique tels que Bar Keepers Friend Soft Cleanser™ pour éliminer la rouille de surface, le ternissement et les petites taches sur les surfaces en acier inoxydable seulement.	Poudres ou vaporisateurs abrasifs. Vaporisateurs pour fenêtres ou ammoniac. Nettoyants à base d'agrumes ou de plantes. Nettoyants acides ou à base de vinaigre. Nettoyants pour le four. Nettoyants qui contiennent de l'acétone (propanone). Tout nettoyant avec AVERTISSEMENT relatif au contact du plastique.

REMARQUE : Ne laissez PAS un nettoyant pour acier inoxydable venir au contact de pièces en plastique telles que garnitures, quincaillerie de poignée ou doublures. Si un contact non intentionnel d'un nettoyant avec une pièce en plastique survient, nettoyez la pièce en plastique avec une éponge et un détergent doux mélangé dans l'eau chaude.

Nettoyage de l'intérieur

Pour aider à empêcher les odeurs, laissez une boîte ouverte de bicarbonate de soude dans les compartiments réfrigération et congélation.

Débranchez votre réfrigérateur avant de le nettoyer.

Si ce n'est pas pratique, enlevez toute humidité au moyen d'une éponge ou d'un chiffon pour nettoyer autour des commutateurs, des lumières ou des réglages.

Utilisez une solution d'eau chaude et de bicarbonate de soude 15 ml (soit une cuillère à soupe environ) de bicarbonate de soude dans 1 litre (soit une pinte) d'eau. Cette solution nettoie tout en neutralisant les odeurs. Rincez et séchez en essuyant.

Après avoir nettoyé les joints de porte, appliquez une mince couche de vaseline sur les joints du côté charnières afin de les empêcher de coller et de se déformer.

ATTENTION Ne nettoyez pas les tablettes ou couvercles en verre avec de l'eau chaude lorsqu'ils sont froids. Les tablettes et couvercles en verre peuvent se briser s'ils sont exposés à une variation de température soudaine, ou soumis à un impact s'ils sont heurtés ou échappés. S'il se brise, le verre trempé est conçu pour se fracturer en un grand nombre de petits éclats. Ne lavez aucune pièce en plastique du réfrigérateur au lave-vaisselle.

Écartement du réfrigérateur

Soyez prudent en écartant le réfrigérateur du mur. Cela peut endommager tous les types de recouvrement de plancher, en particulier les recouvrements coussins et ceux dont la surface est gaufrée.

Tirez le réfrigérateur directement vers l'extérieur et remettez-le en place en le poussant en ligne droite. Le déplacer dans un mouvement latéral, ou l'agripper par un coin pour le pousser ou le tirer, peut endommager le recouvrement de plancher et le réfrigérateur.

En repoussant le réfrigérateur à sa place, assurez-vous de ne pas rouler sur le cordon électrique ou la conduite d'alimentation de la machine à glaçons (certains modèles).

Ajustez les pieds de nivellement et assurez-vous que l'appareil est de niveau.

Lampe

Le réfrigérateur est équipé de lampes DEL. Appelez l'assistance à la clientèle si la lampe est brisée ou expulsée.

La lampe du congélateur, située sous la porte du compartiment réfrigérateur, ne s'allume que lors de l'ouverture du tiroir supérieur du congélateur. L'ouverture du tiroir inférieur du congélateur n'allume aucune lampe.

Entretien et nettoyage

Préparation de départ en vacances

Pour de longues vacances ou absences, enlevez tous vos aliments et débranchez votre réfrigérateur. Mettez le bouton de commande de la température en position OFF et nettoyez l'intérieur avec une solution de bicarbonate de soude, de 15 ml (une cuillère à soupe) de bicarbonate de soude pour 1 litre (une pinte) d'eau. Laissez les portes ouvertes.

Il faut mettre la machine à glaçons hors tension si le réfrigérateur en est équipé; mettez l'interrupteur à la position OFF (arrêt) s'il s'agit d'un modèle à interrupteur. Coupez l'alimentation d'eau au réfrigérateur.

Si la température risque de descendre en dessous du point de congélation, demandez à un technicien qualifié de purger votre système d'alimentation d'eau (sur certains modèles) pour empêcher des inondations pouvant occasionner des dégâts sérieux.

Préparation de déménagement

Fixez en place toutes les pièces mobiles les tablettes et les tiroirs, à l'aide de ruban adhésif, pour empêcher tout dommage.

À l'aide de ruban adhésif, fixez les portes sur la carrosserie pour empêcher les portes de s'ouvrir lors d'un déménagement. Assurez-vous que votre réfrigérateur soit en position droite pendant le déménagement.

Instructions d'installation

Des Questions ? Appelez 800.GE.CARES (800.432.2737) ou consultez notre site internet : GEAppliances.com
 Au Canada, appelez le 1.800.561.3344 ou consultez notre site internet : electromenagersge.ca

AVANT DE COMMENCER

Lisez ces instructions entièrement et attentivement.

- **IMPORTANT** – Conservez ces instructions pour l'inspecteur local.
- **IMPORTANT** – Respectez toutes les ordonnances et les codes locaux.
- **Note à l'installateur** – Assurez-vous de laisser ces instructions au consommateur.
- **Note au consommateur** – Conservez ces instructions pour référence future.
- **Niveau de compétence** – L'installation de cet appareil nécessite des compétences mécaniques de base.
- **Temps d'installation** – Installation du réfrigérateur: 15 minutes
 Inversion du sens d'ouverture des portes : 15 minutes
- L'installateur est responsable de bien installer ce réfrigérateur.
- Toute panne du produit due à une mauvaise installation n'est pas couverte par la garantie.

EMPLACEMENT DU RÉFRIGÉRATEUR

- N'installez jamais votre réfrigérateur dans un emplacement où la température ambiante sera inférieure à 12,7 °C (55 °F). Il ne se mettra pas en marche suffisamment souvent pour maintenir des températures convenables.
- N'installez pas le réfrigérateur dans un endroit où la température ambiante sera supérieure à 37 °C, il ne fonctionnera pas correctement.
- N'installez pas le réfrigérateur dans un endroit exposé à l'eau (pluie, etc.) ou directement aux rayons solaires.
- Installez votre réfrigérateur sur un plancher suffisamment solide pour le porter lorsqu'il est plein.

DÉGAGEMENTS

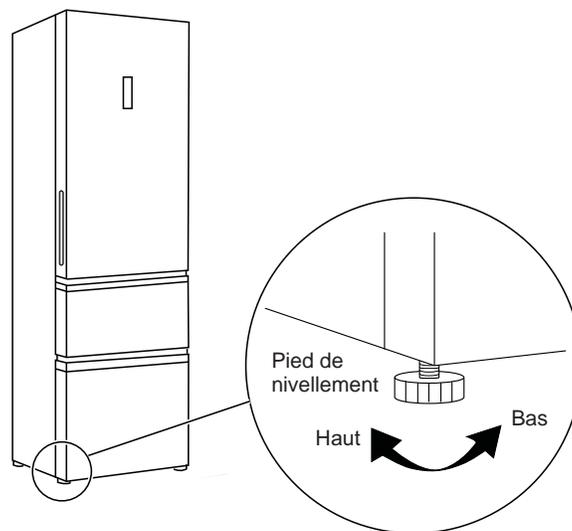
Les dégagements suivants sont nécessaires pour faciliter l'installation et procurer une circulation d'air et des connexions de plomberie et électriques adéquates.

Côtés	3 mm (1/8 po)
Dessus	3 mm (1/8 po)
Arrière	25 mm (1 po)

ROULETTES ET PIEDS DE NIVELLEMENT

Les **pieds de nivellement** situés à proximité des coins avant du réfrigérateur sont réglables. Ils maintiennent fermement le réfrigérateur en place et l'empêchent de bouger lors de l'ouverture des portes. Les pieds de nivellement doivent être réglés de sorte que l'avant du réfrigérateur soit suffisamment relevé pour que les portes se ferment facilement lorsqu'elles se trouvent à mi-parcours.

Tournez les pieds de nivellement vers la droite pour relever le réfrigérateur, vers la gauche pour l'abaisser.



Instructions d'installation

INVERSION DE L'OUVERTURE DES PORTES

⚠ AVERTISSEMENT

Suivez toutes les étapes pour inverser le sens d'ouverture de porte. L'omission de suivre ces instructions, de ne pas utiliser toutes les pièces, ou le serrage excessif des vis, peuvent causer la chute de la porte et occasionner des blessures ou des dommages à la propriété.

NOTES IMPORTANTES

Pour inverser le sens d'ouverture des portes :

- Lisez toutes les directives avant de commencer.
- Serrez toutes les vis de charnière, sans force excessive pour éviter de fausser le filetage.
- Manipulez les pièces avec précaution pour éviter de rayer la peinture.
- Placez les vis avec leurs pièces associées pour éviter de les perdre.
- Posez les portes sur un plan de travail qui ne risque pas de rayer la peinture.

⚠ ATTENTION

Portes pesantes

Les portes des compartiments réfrigérateur et congélateur sont lourdes. Utilisez les deux mains pour immobiliser les portes avant le soulèvement.

IMPORTANT : Une fois commencée votre inversion du sens d'ouverture des portes, ne déplacez jamais votre réfrigérateur avant d'avoir terminé.

Ces directives s'appliquent à l'inversion des charnières du côté droit au côté gauche. Si vous voulez remettre les charnières à droite, suivez les mêmes directives en inversant toutes les références aux côtés gauche et droit.

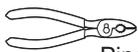
OUTILS REQUIS



Tournevis Phillips



Ruban-cache



Pincès



Tournevis à lame plate

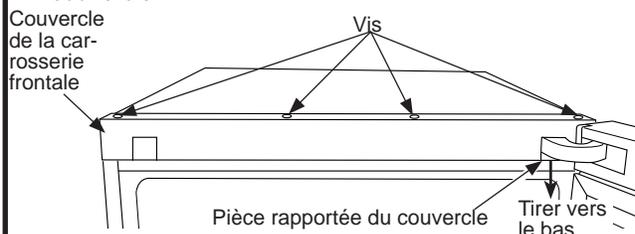
AVANT DE COMMENCER

1. Débranchez le réfrigérateur de la prise électrique.
2. Videz tous les balconnets, y compris le casier laitier.

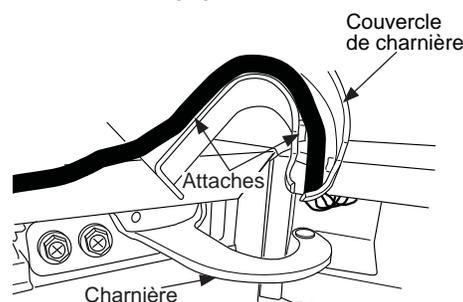
IMPORTANT: Ne laissez pas la porte tomber sur le plancher. Cela pourrait endommager la butée de porte.

1. Dévissez 4 vis dans le haut de la carrosserie frontale.

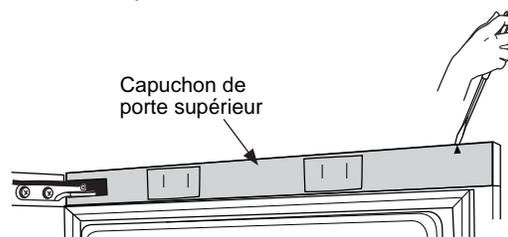
2. Retirez le couvercle dans le haut de la carrosserie frontale. La pièce rapportée glisse vers le bas du couvercle.



3. Retirez le couvercle de charnière. Tirez avec précaution les fils pour les dégager des attaches. Débranchez le fil.

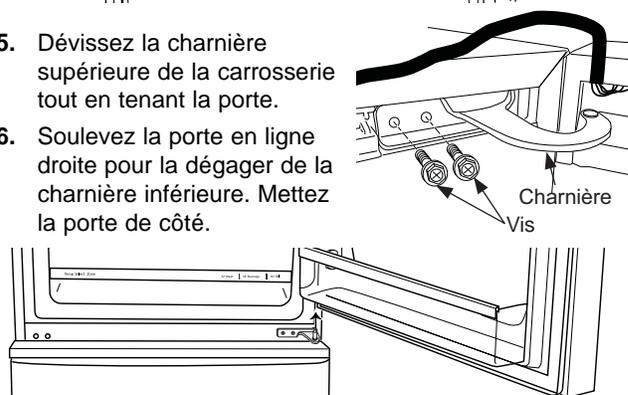


4. Retirez le capuchon de porte supérieur en insérant un tournevis à lame plate dans l'espace entre le capuchon et la carrosserie de porte. Appliquez une pression pour extraire le capuchon.

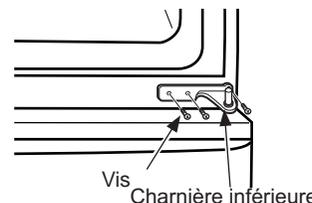


5. Dévissez la charnière supérieure de la carrosserie tout en tenant la porte.

6. Soulevez la porte en ligne droite pour la dégager de la charnière inférieure. Mettez la porte de côté.



7. Dévissez et retirez la charnière inférieure de la carrosserie.



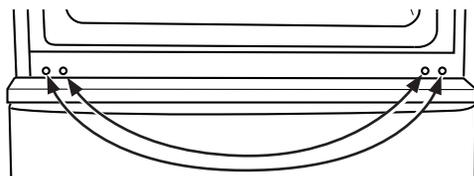
Instructions d'installation

INVERSION DE L'OUVERTURE DES PORTES (SUITE)

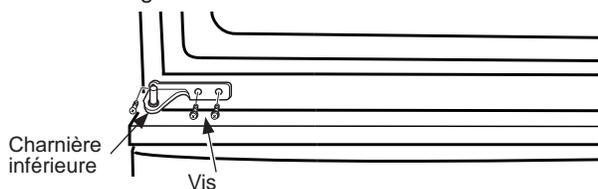
⚠ AVERTISSEMENT

Suivez toutes les étapes pour inverser le sens d'ouverture de porte. L'omission de suivre ces instructions, de ne pas utiliser toutes les pièces, ou le serrage excessif des vis, peuvent causer la chute de la porte et occasionner des blessures ou des dommages à la propriété.

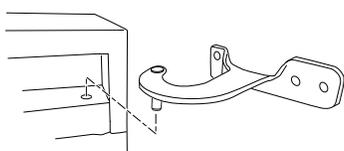
8. Retirez les capuchons de trous de vis du côté gauche de la cloison centrale où la nouvelle charnière sera installée. Placez les capuchons sur les trous d'où vous avez retiré l'ancienne charnière.



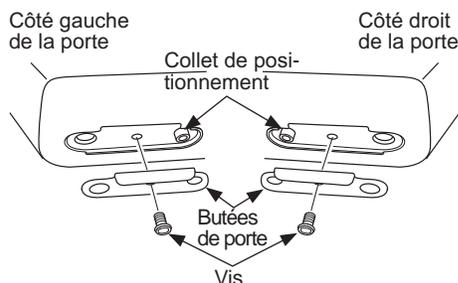
9. Installez la nouvelle charnière inférieure gauche (fournie avec l'appareil) dans le côté gauche de la cloison centrale. Placez la porte sur la charnière inférieure gauche nouvellement installée.



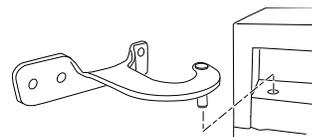
10. Retirez la charnière supérieure de la porte. Mettez de côté les charnières supérieure et inférieure droites. Conservez-les au cas où il faudrait remettre la porte dans sa configuration d'origine.



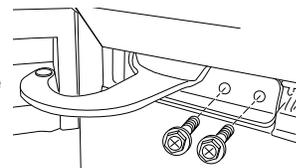
11. Dévissez la butée de porte du côté inférieur droit de la porte. Déplacez la butée du côté inférieur gauche de la porte. Alignez la butée sur la tige de positionnement, le trou de vis et le trou de l'axe de charnière du côté inférieur gauche de la porte. Fixez la butée fermement à l'aide des vis fournies.



12. Installez la charnière supérieure gauche (fournie avec l'appareil) dans le trou de charnière de la partie supérieure gauche de la porte.



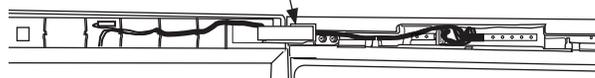
13. À l'aide des vis fournies, fixez la charnière supérieure gauche dans le haut de la carrosserie.



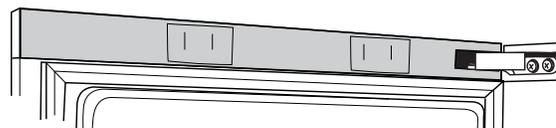
14. Connectez le fil et remettez en place le fil autour du couvercle de charnière et dans le haut de la carrosserie et de la porte.

15. Placez le nouveau couvercle de charnière sur le dessus de la charnière.

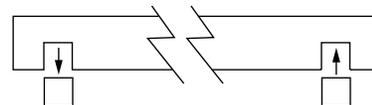
Couvercle de charnière



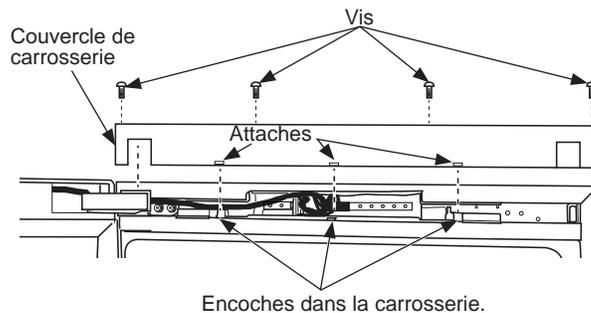
16. Tournez le couvercle de porte supérieur et remplacez-le avec l'ouverture au-dessus du couvercle de charnière. Pressez-le pour le fixer en place.



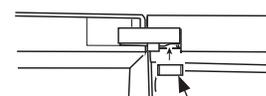
17. Tirez vers le bas pour retirer la pièce rapportée carrée sur le côté gauche du couvercle de carrosserie frontal. Glissez cette pièce dans l'ouverture du côté droit à l'endroit où se trouvait le couvercle de charnière.



18. Remplacez le couvercle de carrosserie frontal à l'aide des vis retirées plus tôt. Les attaches sur l'intérieur du couvercle de carrosserie s'adaptent dans les encoches de la carrosserie.



19. Posez la pièce rapportée du couvercle sous le couvercle de charnière.



Pièce rapportée du couvercle

Bruits normaux de fonctionnement

Les nouveaux réfrigérateurs n'émettent pas les mêmes sons que les anciens. Les réfrigérateurs modernes comportent davantage de fonctions et utilisent une technologie plus récente.

Entendez-vous ce que j'entends? Ces bruits sont normaux.

- Le nouveau compresseur à rendement élevé peut fonctionner plus longtemps et plus vite que votre ancien réfrigérateur et vous pouvez entendre un son modulé ou un ronflement aigu pendant son fonctionnement.
- Vous pouvez entendre un sifflement lorsque les portes se ferment. Cela vient de l'équilibrage de pression dans le réfrigérateur.

HUMMM...
WOUUCH...

OUIR !



- Vous pouvez entendre les ventilateurs tourner à hautes vitesses. Cela se produit lorsque le réfrigérateur vient d'être branché, lorsque les portes sont ouvertes fréquemment ou lors de l'ajout d'une grande quantité d'aliments dans les compartiments congélateur ou réfrigérateur. Les ventilateurs permettent de maintenir les bonnes températures.

CLICS, CLAQUEMENTS, CRAQUEMENTS et GRÉSILLEMENTS

- Vous pouvez entendre des craquements ou des claquements lorsque le réfrigérateur est branché pour la première fois. Cela se produit lorsque le réfrigérateur se refroidit à la bonne température.
- Le compresseur peut causer un clic ou un grésillement lors de la tentative de redémarrage (cela peut prendre 5 minutes).
- L'expansion et la contraction des serpentins de refroidissement pendant et après le dégivrage peuvent causer un craquement ou un claquement.
- Sur les modèles équipés d'une machine à glaçons, après un cycle de fabrication de glaçons, vous pouvez entendre les glaçons tomber dans le bac.



BRUITS D'EAU

- Le passage de l'agent frigorigère dans les serpentins de refroidissement du congélateur peut être accompagné d'un gargouillement semblable à celui de l'eau en ébullition.
- L'eau tombant sur l'élément chauffant de dégivrage peut faire un bruit de grésillement, de claquement ou de bourdonnement pendant le cycle de dégivrage.
- Un bruit de suintement d'eau peut être entendu pendant le cycle de dégivrage lorsque la glace de l'évaporateur fond et tombe dans le bac de récupération.
- Fermer la porte peut causer un gargouillement en raison de l'équilibrage de pression.

Conseils de dépannage... Avant de faire un appel de service

Économisez temps et argent! Consultez d'abord les tableaux des pages suivantes et vous pourriez vous éviter un appel de service. Au besoin, vous pouvez programmer un appel de service en nous visitant sur **GEAppliances.com** ou en composant le 800. GECARES 800.432.2737. Au Canada, visitez **Electromenagersge.ca** ou composez le 800.561.3344.

Problème	Causes possibles	Que faire
Le réfrigérateur ne fonctionne pas	Le cycle de dégivrage est en cours.	Attendez environ 30 minutes afin que le cycle de dégivrage se termine.
	Une des commandes ou les deux est sur la position OFF (arrêt).	Réglez les commandes de température à une température plus basse.
	Le réfrigérateur est débranché.	Enfoncez complètement la fiche de l'appareil dans la prise murale.
	Le fusible est grillé/le disjoncteur est déclenché.	Remplacez le fusible ou réenclenchez le disjoncteur.
Le moteur fonctionne pendant de longues périodes ou il s'allume et s'éteint fréquemment en alternance. (Les appareils modernes dotés de compartiments réfrigérateur et congélateur de grand volume exigent un temps de fonctionnement plus long. Ils démarrent et s'arrêtent souvent pour maintenir des températures uniformes.	Ceci est normal lorsque le réfrigérateur vient d'être branché.	Attendre 24 heures pour que le réfrigérateur refroidisse complètement.
	Ceci est fréquent lorsqu'une grande quantité d'aliments a été placée dans le réfrigérateur.	C'est normal.
	La porte est restée ouverte.	Check to see if package is holding door open.
	Temps chaud ou ouverture fréquente des portes.	C'est normal.
	La température est réglée sur la température la plus basse.	Voyez la section Bouton de la commande de température.
Température trop élevée dans le congélateur ou le réfrigérateur	La température n'est pas réglée sur une température assez basse.	Voyez la section Bouton de la commande de température.
	Temps chaud ou ouverture fréquente des portes.	Réglez la commande des températures sur une température plus basse. Voyez la section Bouton de la commande de température.
	La porte est restée ouverte.	Un paquet empêche peut-être la fermeture de la porte.
Givre sur les aliments surgelés (il est normal que du givre se forme à l'intérieur du paquet)	La porte est restée ouverte.	Un paquet empêche peut-être la fermeture de la porte.
	Ouverture trop fréquente ou trop longue des portes.	C'est normal.
La séparation entre le réfrigérateur et le congélateur est chaude	Le système automatique d'économie d'énergie fait circuler du liquide tiède à l'avant du compartiment de congélation.	Ceci permet d'éviter des problèmes de condensation sur l'extérieur de l'appareil.
La machine à glaçons ne fonctionne pas (si elle est installée).	L'interrupteur d'alimentation de la machine à glaçons est à la position OFF (arrêt).	Réglez l'interrupteur d'alimentation à la position ON (marche).
	L'alimentation en eau est coupée ou n'est pas raccordée.	Voyez la section Installation de la conduite d'eau dans les instructions d'installation de la machine à glaçons.
	Le compartiment congélateur est trop chaud.	Attendez 24 heures pour que la température du réfrigérateur se stabilise.
	Un amas de glaçons dans le bac provoque l'arrêt de la machine à glaçons.	Nivelez les glaçons à la main.
	Cubes de glace sont coincés dans le distributeur.	Débranchez le distributeur, enlevez les cubes et rebranchez le distributeur.
Odeur/saveur anormale des glaçons	Il faut nettoyer le bac à glaçons.	Videz et lavez le bac à glaçons. Jetez les vieux glaçons.
	Des aliments ont transmis leur odeur/goût aux glaçons.	Emballez bien les aliments
	Il faut nettoyer l'intérieur du réfrigérateur.	Voir la section Entretien et nettoyage.
Formation lente des glaçons	La porte est restée ouverte.	Un paquet empêche peut-être la fermeture de la porte.

Conseils de dépannage... Avant de faire un appel de service

Problème	Causes possibles	Que faire
Bourdonnement fréquent de la machine à glaçons (si elle est installée).	Le commutateur de marche de la machine à glaçons est dans la position ON (marche), mais l'arrivée d'eau au réfrigérateur n'a pas été raccordée.	Réglez le commutateur de marche sur la position OFF (arrêt), car le garder dans la position ON (marche) endommagera le robinet d'eau.
Pas de production de glace (si la machine à glaçons est installée).	La conduite d'eau ou le robinet d'arrêt est bouché.	Appelez un plombier.
Odeur dans le réfrigérateur	Des aliments ont transmis leur odeur au réfrigérateur.	Les aliments à odeur forte doivent être emballés hermétiquement. Gardez une boîte ouverte de bicarbonate de soude dans le réfrigérateur.
	Il faut nettoyer l'intérieur.	Voir la section Entretien et nettoyage.
De la condensation s'accumule à l'extérieur	Cela n'est pas inhabituel pendant les périodes de forte humidité.	Essuyez bien la surface extérieure.
De la condensation s'accumule à l'intérieur (par temps humide, l'ouverture des portes laisse entrer de l'humidité)	Étant donné le taux d'humidité plus élevé dans le compartiment du réfrigérateur, il est possible d'y déceler la présence de brouillard ou de petites quantités de buée de temps à autre.	Ce phénomène est normal et son apparition sera fonction des variations de la charge d'aliments et des conditions ambiantes. Sécher à l'aide d'un essuie-tout si désiré.
L'éclairage intérieur ne fonctionne pas	Il n'y a pas de courant au niveau.	Remplacez le fusible ou réenclenchez le disjoncteur.
	L'ampoule est grillée.	Voir la section Entretien et nettoyage.
Air chaud à la base du réfrigérateur	Courant d'air normal provenant du moteur. Pendant le processus de réfrigération, il est normal que de la chaleur soit expulsée à la base du réfrigérateur. Certains revêtements de sol sont sensibles et peuvent se décolorer sous l'effet de cette température de fonctionnement normale qui est sans danger.	C'est normal.
Le réfrigérateur ne s'arrête jamais mais les températures sont normales	La fonction de dégivrage maintient le compresseur en marche au cours de l'ouverture des portes.	Ceci est normal. Le réfrigérateur passe sur cycle d'arrêt lorsque les portes ont été fermées pendant 2 heures.
La porte ne se ferme pas correctement.	Le joint de la porte du côté des charnières est collé ou replié.	Mettez une couche de cire de paraffine sur le joint de la porte.
La porte ne ferme pas seule	Vous devez ajuster les pieds de nivellement.	Voyez Roulettes et pieds de nivellement dans la section Instructions d'installation.
La porte de congélation s'ouvre quand la porte du réfrigérateur est fermée	C'est normal si, après s'être ouvert, la porte de congélation se referme tout seul.	Cela indique que la porte du congélateur est dotée d'un bon joint d'étanchéité. Si la porte du congélateur ne se referme pas automatiquement après s'être ouverte, alors voyez l'article La porte ne ferme pas seule ci-dessus.
Les aliments gèlent dans le compartiment réfrigération	Les aliments sont trop près de l'ouverture de circulation d'air à l'arrière du compartiment réfrigération.	Éloignez les aliments de l'ouverture de circulation d'air.
	Le réglage de votre réfrigérateur est trop froid.	Réglez votre réfrigérateur à une température plus chaude
La poignée est lâche/ Il y a un espace vide pour la poignée	Vous devez ajuster la poignée de porte.	Voyez Inversion des poignées de porte dans la section Instructions d'installation.

Garantie limitée du réfrigérateur

Pour les clients des États-Unis, toutes les réparations en vertu de la garantie sont fournis par nos Centre de Service d'Usine ou par un technicien autorisé Customer Care®. Pour prévoir une réparation, consultez notre site electromenagersge.ca ou appelez le 800.GE.CARE5 (800.432.2737). Veuillez avoir votre numéro de série et votre numéro de modèle à portée de main lorsque vous appelez pour obtenir un service.

Au Canada, appelez le 800.561.3344.

Pendant la période de :	GE Appliances remplacera
Un An A compter de la date d'achat initial	Toute pièce du réfrigérateur qui s'avère défectueuse en raison d'un défaut de matériau ou de fabrication. Pendant la validité de la présente garantie limitée d'un an, GE fournira également gratuitement la main d'œuvre et le service pour réparer la pièce défectueuse.

Ce qui n'est pas couvert :

- Les déplacements à votre domicile pour vous expliquer l'utilisation de ce produit
- Une installation, livraison ou maintenance défectueuse.
- Une panne du produit par abus d'utilisation, par mauvaise utilisation, par modification ou s'il a été utilisé dans un but autre que celui pour lequel il a été fabriqué.
- Détérioration des aliments.
- Le remplacement des fusibles ou le ré enclenchement du disjoncteur du domicile.
- Les dommages causés après la livraison.
- Le remplacement de la cartouche filtrante, si incluse, à cause d'une pression d'eau en dehors de la gamme de fonctionnement recommandée ou à cause d'une concentration excessive de sédiments dans l'eau d'alimentation.
- Le remplacement des ampoules, si incluses, ou la cartouche filtrante, si incluse, et dans des conditions autres que celles susmentionnées.
- Tout dommage causé par accident, incendie, inondation ou une catastrophe naturelle.
- Tout dommage fortuit ou indirect causé par des défauts éventuels de cet appareil.
- Le service s'il est impossible d'avoir accès au produit.
- Dommages causés par l'utilisation d'un filtre qui n'est pas de marque GE Appliances.
- Les dommages à la finition, tels que rouille de surface, ternisse ment ou petites taches, non signalés dans un délai de 48 heures suivant la livraison.
- Les produits n'étant pas défectueux, brisés ou qui fonctionnent selon la description du manuel du propriétaire.

EXCLUSION DES GARANTIES TACITES - Votre recours exclusif est l'échange du produit suivant les modalités de la Garantie Limitée. Toutes garanties tacites, y compris les garanties de valeurs marchandes ou d'adéquation à des fins particulières, sont limitées à une durée d'un an ou à la durée la plus courte autorisée par la loi.

Pour les clients des États-Unis : Cette garantie limitée est étendue à l'acheteur d'origine et aux propriétaires suivants pour tout produit acheté pour une utilisation domestique aux États-Unis. Si le produit est installé dans une région où ne se trouve aucun réparateur autorisé GE Appliances, vous devrez peut-être assumer les frais de transport ou apporter l'appareil à un centre de service autorisé GE Appliances. En Alaska, cette garantie limitée exclut le coût d'expédition ou de dépannage à votre domicile.

Certains états n'acceptent pas d'exclusion ou de limites aux dommages indirects consécutifs. Certains droits particuliers vous sont dévolus en vertu de la présente garantie et peuvent s'accompagner d'autres droits qui varient selon votre lieu de résidence. Pour connaître vos droits juridiques, veuillez consulter le bureau local ou le bureau d'état des affaires aux consommateurs ou le Procureur Général de votre état.

Garant : États-Unis : GE Appliances, a Haier company
Louisville, KY 40225

Pour les clients des Canada: Cette garantie limitée est étendue à l'acheteur d'origine et aux propriétaires suivants pour tout produit acheté aux Canada pour une utilisation domestique au Canada. Le service à domicile en vertu de la garantie sera fourni dans les régions où il est disponible et où Mabe estime raisonnable de le fournir.

Garant Canada : MC Commercial, Burlington, Ontario, L7R 5B6

Agrafez votre facture ici. Pour bénéficier du service de réparation sous garantie, une preuve de la date d'achat initial est nécessaire.

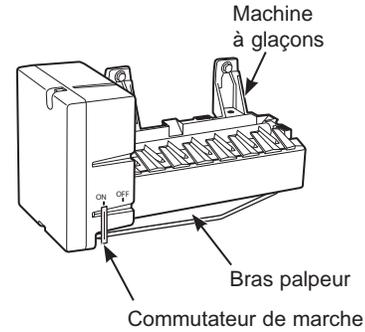
Accessoire

Trousse de machine à glaçons :

La trousse de machine à glaçons IM4D est offerte en supplément.

Pour commander, appelez GE Appliances au 800.GECARES (800.432.2737) ou visitez **GEAppliances.com**. Au Canada, visitez **Electromenagersge.ca** ou composez le 800.561.3344.

Suivez les instructions d'installation sur les pages suivantes. Vous utiliserez celles-ci plutôt que les instructions qui accompagnent votre machine à glaçons.



La machine à glaçons IM4D

ATTENTION

Ne mettez jamais vos doigts ou vos mains dans la machine à glaçons automatique quand le réfrigérateur est branché. Vous éviterez ainsi de vous blesser.

Vous éviterez également de gêner le fonctionnement du mécanisme d'éjection et de l'élément de chauffage qui libère les glaçons qui sont situés en bas de la machine à glaçons.

La machine à glaçons produit sept glaçons par cycle, soit environ 70 à 100 glaçons par 24 heures, selon la température du compartiment congélation, la température de la pièce, le nombre de fois que la porte est ouverte et les autres conditions d'utilisation.

Si vous faites fonctionner le réfrigérateur avant de raccorder l'eau à la machine à glaçons, mettez le commutateur de marche en position OFF (arrêt).

Après avoir raccordé le réfrigérateur à l'alimentation d'eau, mettez le commutateur de marche en position ON (marche).

La machine à glaçons se remplit d'eau quand elle atteint le point de congélation. Un réfrigérateur nouvellement installé prend de 12 à 24 heures pour commencer à produire des glaçons.

Vous entendrez un bourdonnement chaque fois que la machine à glaçons se remplit d'eau.

Jetez les premiers lots de glaçons pour permettre à la conduite d'eau de se purger.

Assurez-vous que rien ne gêne la course du bras palpeur.

Quand le bac se remplit jusqu'au niveau du bras palpeur, la machine à glaçons s'arrête de produire des glaçons.

Il est normal de trouver des glaçons qui soient soudés ensemble.

Si vous n'utilisez pas souvent vos glaçons, les vieux glaçons deviennent opaques, prennent un mauvais goût et rétrécissent.

Préparation à un départ de longue durée

Mettez le commutateur de marche de la machine à glaçons en position OFF (arrêt) et coupez l'alimentation d'eau du réfrigérateur.

Si la température risque de s'abaisser en dessous de la température de congélation, demandez à un technicien qualifié de purger votre système d'alimentation d'eau (sur certains modèles) pour empêcher toute inondation pouvant occasionner des dégâts sérieux.

Vous devez mettre le commutateur de marche de la machine à glaçons en position OFF (arrêt)

- Quand le bac à glaçons est enlevé pendant plus d'une minute ou deux.
- Quand l'alimentation d'eau est coupée pendant plusieurs heures.
- Quand vous n'utilisez pas votre réfrigérateur pendant plusieurs jours.

Instructions d'installation de l'accessoire

Vous avez des questions? Au Canada, appelez au numéro **1.800.561.3344** ou visitez notre site Web à l'adresse **electromenagersge.ca**

AVANT DE COMMENCER

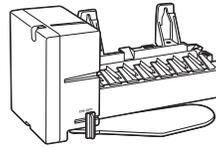
Lisez ces instructions complètement et attentivement.

- **IMPORTANT** – Conservez ces instructions pour votre inspecteur local.
- **IMPORTANT** – Observez tous les codes et les ordonnances en vigueur.
- **Note à l'installateur** – Assurez-vous de laisser ces instructions au consommateur.
- **Note au consommateur** – Conservez ces instructions pour références futures.
- **Niveau de compétence** – L'installation de cet appareil électroménager nécessite des compétences mécaniques et électriques de base.
- **Durée requise pour l'installation** – 20–60 minutes
- L'installateur est responsable d'une bonne installation.
- Toute panne de l'appareil due à une mauvaise installation est exclue de la garantie.

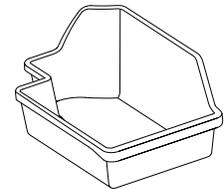
Domages – Expédition/ Installation

- Si votre appareil a été endommagé pendant son expédition, renvoyez-le au magasin où vous l'avez acheté. Il le réparera ou le remplacera.
- Si c'est le client qui a endommagé votre appareil, il est responsable de sa réparation ou de son remplacement.
- Si c'est l'installateur (autre que le client) qui a endommagé l'appareil, c'est l'accord qui lie l'installateur au client qui détermine celui qui est responsable de la réparation ou du remplacement.

CONTENU DE LA TROUSSE IM-4D



① Machine à glaçons



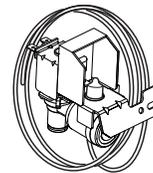
⑧ Bac de glaçons



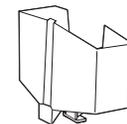
② instructions d'installation



⑩ Vis à tête Phillips, pour monter la machine à glaçons (2) (7/8 po)*



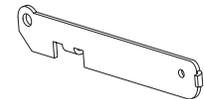
③ Ensemble de robinet et de conduite d'eau



⑬ Récipient de remplissage de la machine à glaçons (montage de côté)



⑤ Vis à tête hexagonale pour collier de serrage de conduite d'eau (3/4 po)*



⑯ Rallonge de support



⑥ Collier de serrage de conduite d'eau (collier de serrage), pour la conduite d'alimentation d'eau de la maison



⑰ Vis à tête hexagonale, pour rallonge de support (1) (1/4 po)*



⑦ Étiquette de garantie

ICEMAKER
WARRANTY VERIFICATION
Date Installed _____
Dealer _____

Instructions d'installation de l'accessoire

INSTALLATION DE LA TROUSSE DE MACHINE À GLAÇONS IM4D

AVANT DE COMMENCER

Lisez soigneusement chaque étape avant de commencer.

⚠ AVERTISSEMENT  **RISQUE**

DE CHOC ÉLECTRIQUE Pour éliminer le risque de choc électrique ou de blessure durant l'installation, vous devez d'abord débrancher le réfrigérateur avant de procéder. L'omission de suivre ces instructions pose un risque de choc électrique.



OUTILS NÉCESSAIRES



Tournevis à lame plate et Phillips



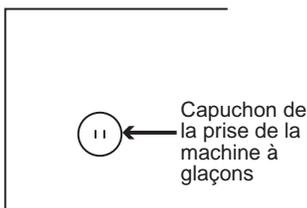
Pinces



Couteau aiguisé

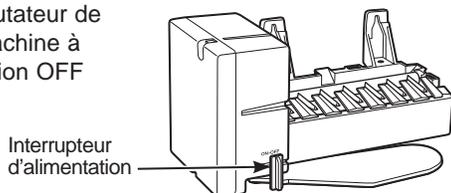
PRÉPAREZ LE RÉFRIGÉRATEUR

À l'intérieur du congélateur, retirez le capuchon de la prise d'alimentation électrique de la machine à glaçons.



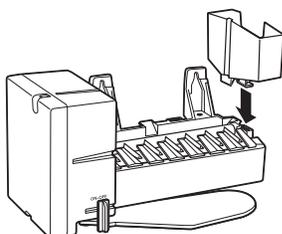
METTEZ LE COMMUTATEUR DE MARCHÉ EN POSITION OFF (ARRÊT)

Mettez le commutateur de marche de la machine à glaçons en position OFF (arrêt).



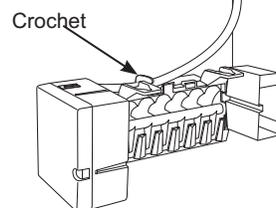
INSTALLEZ LE RÉCIPIENT DE REMPLISSAGE DE LA MACHINE À GLAÇONS

Installez le récipient de remplissage de la machine à glaçons (montage de côté) (13) dans la machine à glaçons comme l'indique la figure



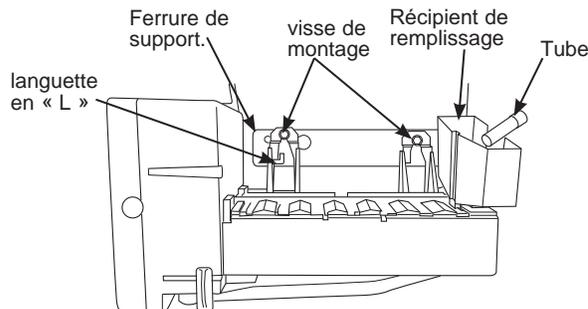
BRANCHEZ LA MACHINE À GLAÇONS

Branchez le cordon électrique de la machine à glaçons dans la prise en faisant correspondre les broches et les trous. Pressez fort la fiche dans la prise. Fixez la fiche en place en agrafant les dispositifs de retenue des deux côtés de la fiche. Assurez-vous que les dispositifs de retenue soient fixés en place. Assurez-vous que le cordon d'alimentation soit toujours sur le crochet de la machine à glaçons.



MONTEZ LA MACHINE À GLAÇONS

- Pour faciliter l'installation, retirez le panier supérieur du congélateur.
- Vissez une visse de montage à mi-chemin dans le trou de vis de la ferrure de support sur la paroi supérieure gauche du congélateur. Soulevez la machine à glaçons de façon que le tube de remplissage s'insère dans l'ouverture du godet de remplissage. Accrochez la machine à glaçons sur la vis et la languette en « L » devant la ferrure de support. Puis vissez la deuxième visse de montage dans la ferrure de support.



Assurez-vous bien que :

- Le cordon d'alimentation électrique soit toujours bien fixé à la prise.
- Le tube de remplissage se prolonge dans l'ouverture du récipient à l'arrière de la machine à glaçons. (vérifiez à l'arrière du réfrigérateur que la conduite d'alimentation d'eau n'ait pas été poussée à l'extérieur du réfrigérateur).
- Les vis de montage de la machine à glaçons sont situées dans la position supérieure des fentes de montage du support de la machine.
- La machine à glaçons est bien horizontale.
- L'interrupteur de la machine à glaçons est à la position OFF (arrêt).

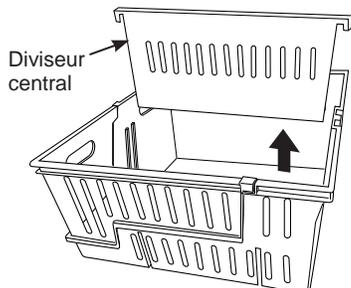
SERREZ ALORS FORT LES VIS DE MONTAGE DE LA MACHINE À GLAÇONS.

Instructions d'installation de l'accessoire

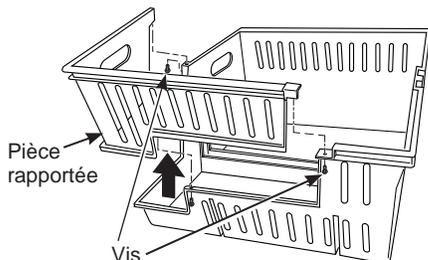
INSTALLATION DE LA TROUSSE DE MACHINE À GLAÇONS IM4D (Suite)

INSTALLEZ LE BAC À GLAÇONS

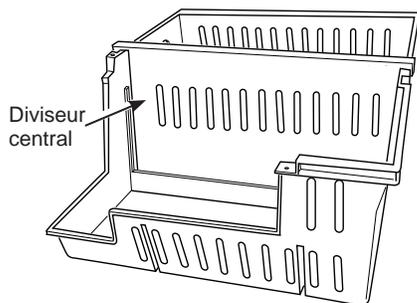
- Retirez le diviseur central du tiroir supérieur du congélateur.



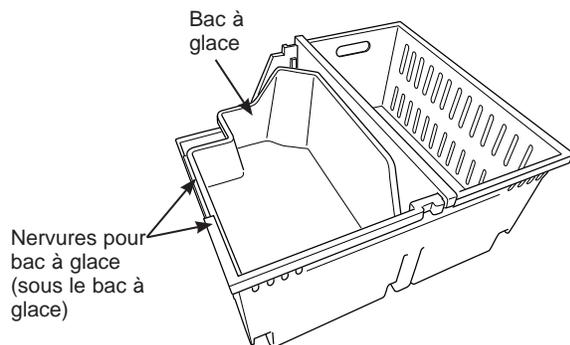
- Retirez la pièce rapportée en forme de « L » en dévissant les 3 vis à chaque extrémité. Insérez les « boutons » fournis dans les trous du bac à glace.



- Insérez le diviseur central dans la fente droite



- Placez le bac à glace sur les 2 nervures inférieures du côté gauche du tiroir.



COLLEZ L'ÉTIQUETTE DE GARANTIE

Vous trouverez dans cette trousse une étiquette, sur laquelle vous devez noter la date de l'installation, à des fins de garantie. Collez-la à l'arrière du réfrigérateur.

CONSERVEZ CE MANUEL

La garantie de la machine à glaçons est imprimée sur ce Manuel. Conservez ce Manuel avec votre Manuel du propriétaire du réfrigérateur.

L'installation de la machine à glaçons à l'intérieur du congélateur est maintenant terminée. Poursuivez à la section Installation du robinet d'eau.

ATTENTION

Ne placez ni les doigts ni les mains dans le mécanisme automatique de fabrication de glace lorsque le réfrigérateur est branché. Vous préviendrez ainsi d'éventuelles blessures.

Cette précaution empêchera aussi de gêner les pièces mobiles du mécanisme d'éjection et l'élément chauffant qui libère les cubes, situés dans le bas de la machine à glaçons.

Instructions d'installation de l'accessoire

INSTALLATION DU ROBINET D'EAU

⚠ AVERTISSEMENT

Afin de réduire le risque de mort ou de décharge électrique, vous devez suivre les instructions suivantes :

- Débranchez le réfrigérateur avant de retirer quelque panneau que ce soit.
- N'endommagez aucun fil lors du retrait du panneau.
- Remplacez toutes les pièces et tous les panneaux avant de rebrancher le réfrigérateur.

ENLEVEZ LE COUVERCLE

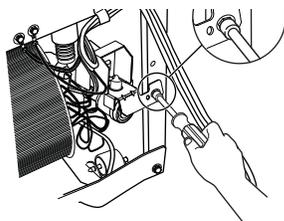
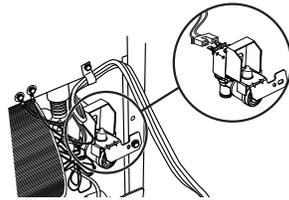
Enlevez le couvercle du compartiment du compresseur. Pour y arriver, vous devrez enlever les vis qui fixent le couvercle à l'arrière de l'armoire du réfrigérateur.



Assurez-vous de conserver les vis, car vous devrez remettre en place le couvercle pour assurer le bon fonctionnement de votre réfrigérateur.

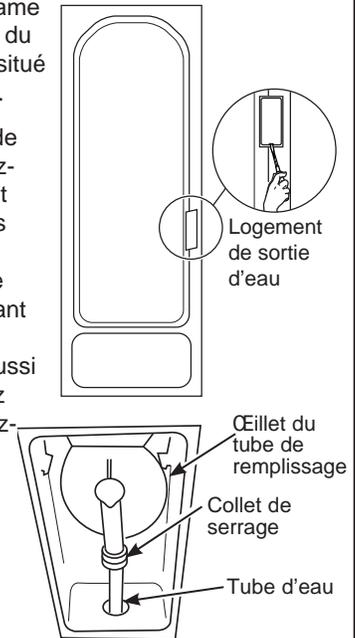
FIXEZ LE ROBINET D'EAU

- Utilisez le tube d'eau préinstallé pour raccorder le robinet d'eau. N'utilisez pas le tube d'eau fourni avec le robinet d'eau. Pour retirer le tube d'eau du robinet d'eau, poussez la rondelle blanche vers le robinet puis tirez sur le tube pour le dégager.
- Tirez sur le tube d'eau noir du côté droit du compartiment de la machine. Retirez le ruban de l'extrémité, ou si vous ne pouvez le retirer totalement, coupez l'extrémité à 1,3 cm (0,5 po). Assurez-vous de couper en ligne droite. Faites une marque à 1,3 cm (0,5 po) à partir de l'extrémité coupée. Insérez le tube d'eau dans le robinet jusqu'à la marque à 1,3 cm (0,5 po) depuis l'extrémité. Enroulez et rentrez le reste du tube dans le compartiment.
- Trouvez la prise du connecteur femelle. Branchez le connecteur femelle aux contacts mâles du robinet d'eau. Les fils correspondent indifféremment à l'un ou l'autre contact.
- Fixez le robinet d'eau à l'armoire de réfrigérateur en vissant la vis à tête hexagonale de la trousse dans le trou du pied de l'armoire du réfrigérateur.



FIXEZ LE ROBINET D'EAU

- À l'aide d'un tournevis à lame plate, ouvrez le couvercle du logement de sortie d'eau situé derrière l'appareil à droite.
- Vérifiez le raccordement de la conduite d'eau. Assurez-vous que le tube d'eau est complètement inséré dans l'œillet. Si ce n'est pas le cas, desserrez le collet de serrage du tube en pressant ses extrémités avec une pince et insérez le tube aussi loin qu'il le peut. Relâchez ensuite le collet et assurez-vous qu'il agrippe bien le tube. Autrement, il y a risque de fuite d'eau à ce raccordement.



Instructions d'installation de l'accessoire

INSTALLATION DE LA CONDUITE D'EAU

AVANT DE COMMENCER

Nous recommandons les trousse d'alimentation d'eau en cuivre WX8X2, WX8X3, WX8X4, selon le montant de conduite dont vous avez besoin. Nous approuvons les conduites d'eau en matière plastique SmartConnect™ Refrigerator Tubing (WX08X10002, WX08X10006, WX08X10015 et WX08X10025).

Si vous installez un système d'eau GE Appliances Reverse Osmosis dans votre réfrigérateur, la seule installation approuvée est celle de la trousse GE Appliances RVKIT. Pour les autres systèmes d'osmose de l'eau, suivez les recommandations du fabricant.

Si le réfrigérateur est alimenté en eau à partir d'un système de filtration d'eau par osmose inversée, et si le réfrigérateur comporte également un filtre à eau, utiliser le bouchon du circuit de dérivation du filtre du réfrigérateur. Si la cartouche de filtration d'eau du réfrigérateur est utilisée en conjonction avec le système de filtration par osmose inversée, on peut observer une réduction du débit d'eau au point de puisage, et la production de cubes de glace creux.

Cette installation de conduite d'eau n'est pas garantie par le fabricant de réfrigérateur ou de machine à glaçons. Suivez soigneusement ces instructions pour minimiser le risque de dommages onéreux d'inondation.

Les coups de bélier (eau qui donne des coups dans les tuyaux) dans la tuyauterie de la maison peuvent occasionner des dommages aux pièces de votre réfrigérateur, ainsi que des fuites ou des inondations. Appelez un plombier certifié pour corriger les coups de bélier avant d'installer la conduite d'eau de votre réfrigérateur.

Pour prévenir toute brûlure et tout dommage à votre réfrigérateur, ne branchez jamais la conduite d'eau à une canalisation d'eau chaude.

Si vous utilisez votre réfrigérateur avant de brancher la conduite d'eau, assurez-vous de laisser le commutateur de la machine à glaçon en position OFF (arrêt).

N'installez jamais les tuyaux de la machine à glaçons dans des endroits où la température risque de descendre en dessous du point de congélation.

Si vous utilisez un outil électrique (comme une perceuse électrique) pendant l'installation, assurez-vous que l'isolement ou le câblage de cet outil empêche tout danger de secousse électrique.

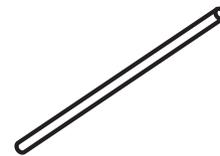
Vous devez procéder à toutes vos installations conformément aux exigences de votre code local de plomberie.

⚠ AVERTISSEMENT

Branchez l'appareil à une alimentation d'eau potable seulement..

CE DONT VOUS AUREZ BESOIN

- Tuyaux en cuivre ou trousse SmartConnect™ Refrigerator Tubing, diamètre extérieur de 1/4 po pour brancher le réfrigérateur à l'alimentation d'eau. Si vous utilisez un tuyau en cuivre, assurez-vous que les deux extrémités du tuyau soient coupées bien droit.



Pour trouver la longueur de tuyau dont vous aurez besoin : mesurez la distance qui va du robinet d'eau situé derrière le réfrigérateur jusqu'au tuyau d'alimentation d'eau. Ajoutez 2,44 m (8 pi). Assurez-vous qu'il y ait assez de tuyau en trop (environ 2,44 m [8 pi] enroulés trois fois en cercles d'environ 25 cm [10 po] de diamètre) pour vous permettre de décoller le réfrigérateur du mur après l'installation.

Les trousse SmartConnect™ Refrigerator Tubing sont disponibles dans les dimensions suivantes :

0,6 m (2 pi)	– WX08X10002
1,8 m (8 pi)	– WX08X10006
4,6 m (15 pi)	– WX08X10015
7,6 m (25 pi)	– WX08X10025

Assurez-vous que votre trousse ait au moins 2,4 m (8 pi) comme indiqué ci-dessus.

NOTE : Les seuls tuyaux en matière plastique approuvés par GE Appliances sont ceux qui sont fournis dans les trousse SmartConnect™ Refrigerator Tubing. N'utilisez jamais un autre tuyau en matière plastique, car le tuyau d'alimentation d'eau est tout le temps sous pression. Certaines catégories de tuyaux en matière plastique peuvent devenir cassants avec l'âge et peuvent se fendre, en occasionnant des dommages d'inondation dans votre maison.

- Vous pouvez acheter une trousse d'alimentation d'eau GE Appliances (contenant un tuyau, un robinet d'arrêt et les joints énumérés ci-dessous) chez votre distributeur local ou en le commandant au service de pièces et accessoires, au 800.626.2002.
- Une alimentation d'eau froide. Pour les modèles sans filtre à eau, l'eau doit avoir une pression de 1,4 à 8,2 bars (20 à 120 p.s.i.). Pour les modèles avec filtre à eau, l'eau doit avoir une pression de 2,8 à 8,2 bars (40 à 120 p.s.i.).

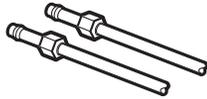


- Une perceuse électrique.
- Une clé de 1/2 po ou une clé anglaise.
- Un tournevis à lame plate et un tournevis Phillips.

Instructions d'installation de l'accessoire

INSTALLATION DE LA CONDUITE D'EAU (SUITE)

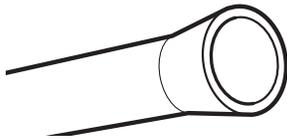
CE DONT VOUS AUREZ BESOIN (suite)



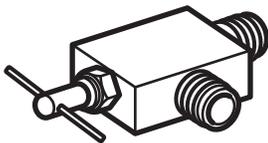
- Deux écrous à compression d'un diamètre extérieur de 6 mm (1/4 po) et deux bagues (manchons)—pour brancher le tuyau en cuivre au robinet d'arrêt et au robinet d'eau du réfrigérateur.

OU BIEN

- Si vous utilisez une trousse SmartConnect™ Refrigerator Tubing, les garnitures nécessaires sont déjà montées au tuyau.



- Si votre canalisation d'eau actuelle a un raccord évasé à une extrémité, vous aurez besoin d'un adaptateur (que vous trouverez dans votre magasin de matériel de plomberie) pour brancher le tuyau d'eau au réfrigérateur, OU BIEN vous pouvez couper le raccord évasé à l'aide d'un coupe-tube, puis utiliser un raccord à compression. Ne coupez jamais l'extrémité finie d'un tuyau de la trousse SmartConnect™ Refrigerator Tubing.



- Un robinet d'arrêt pour brancher le tuyau d'eau froide. Le robinet d'arrêt doit avoir une entrée d'eau avec un diamètre intérieur minimal de 5/32 po au point de jonction avec LA CONDUITE D'EAU FROIDE. Des robinets d'arrêt à étrier sont souvent inclus dans les trousse d'alimentation d'eau. Avant d'acheter, assurez-vous que le robinet à étrier se conforme à vos codes de plomberie locaux.

Installez le robinet d'arrêt sur la canalisation d'eau potable la plus fréquemment utilisée.

1 FERMEZ L'ALIMENTATION PRINCIPALE D'EAU

Ouvrez le robinet le plus proche suffisamment longtemps pour purger le tuyau.

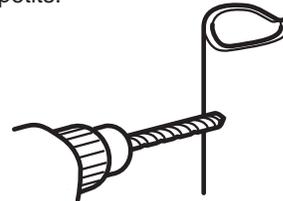
2 CHOISISSEZ L'EMPLACEMENT DU ROBINET

Percez un trou de 1/4 po dans le tuyau d'eau, à l'aide d'un foret dur. Enlevez toute barbare due au perçage du trou dans le tuyau. Faites attention de ne pas laisser de l'eau couler dans votre perceuse électrique. Si vous ne percez pas un trou de 1/4 po, vous obtiendrez une alimentation d'eau réduite et des glaçons plus petits.



3 PERCEZ UN TROU POUR LE ROBINET

Percez un trou de 1/4 po dans le tuyau d'eau, à l'aide d'un foret dur. Enlevez toute barbare due au perçage du trou dans le tuyau. Faites attention de ne pas laisser de l'eau couler dans votre perceuse électrique. Si vous ne percez pas un trou de 1/4 po, vous obtiendrez une alimentation d'eau réduite et des glaçons plus petits.



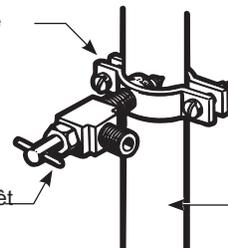
4 FIXEZ LE ROBINET D'ARRÊT

Fixez le robinet d'arrêt au tuyau d'eau froide à l'aide du collier de serrage.

Collier de serrage

Robinet d'arrêt à étrier

Tuyau vertical d'eau froide



NOTE : Vous devez vous conformer aux Codes de plomberie 248CMR du Commonwealth of Massachusetts. Les robinets d'arrêt à étrier sont illégaux et leur utilisation n'est pas autorisée au Massachusetts. Consultez votre plombier local.

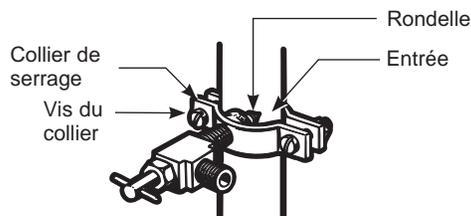
Instructions d'installation de l'accessoire

INSTALLATION DE LA CONDUITE D'EAU (SUITE)

5 SERREZ LE COLLIER DE SERRAGE

Serrez les vis du collier jusqu'à ce que la rondelle d'étanchéité commence à enfler.

NOTE : Ne serrez pas trop. Vous risquez d'écraser le tuyau de cuivre.



6 ACHEMINEZ LE TUYAU

Acheminez le tuyau du tuyau d'eau froide au réfrigérateur.

Faites passer le tuyau par un trou percé dans le mur ou le plancher (derrière le réfrigérateur ou au niveau de l'armoire de cuisine adjacente), aussi près du mur que possible.

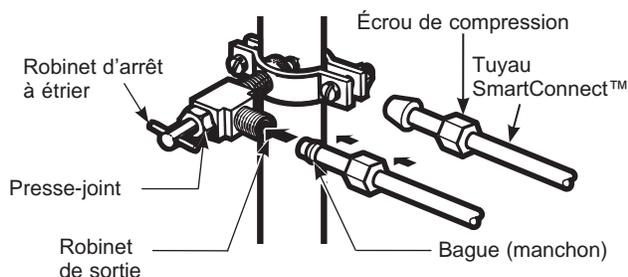
NOTE : Assurez-vous qu'il y ait assez de tuyau en trop (environ 2,44 m [8 pi] enroulés trois fois en cercles d'environ 25 cm [10 po] de diamètre) pour vous permettre de décoller le réfrigérateur du mur après l'installation.

7 BRANCHEZ LE TUYAU AU ROBINET

Placez un écrou de compression et une bague (manchon) à l'extrémité du tuyau et branchez-les au robinet d'arrêt.

Assurez-vous que le tuyau soit bien inséré dans le robinet. Serrez fort l'écrou de compression.

Pour le tuyau en matière plastique d'une trousse SmartConnect™ Refrigerator Tubing, insérez l'extrémité moulée du tuyau dans le robinet d'arrêt et serrez l'écrou de compression à la main, puis serrez un autre tour avec une clé. Si vous serrez trop fort, vous pouvez occasionner des fuites.



NOTE : Vous devez vous conformer aux Codes de plomberie 248CMR du Commonwealth of Massachusetts. Les robinets d'arrêt à étrier sont illégaux et leur utilisation n'est pas autorisée au Massachusetts. Consultez votre plombier local.

8 PURGEZ LE TUYAU

Ouvrez le robinet d'alimentation principale d'eau et purgez le tuyau jusqu'à ce que l'eau soit claire.

Fermez l'eau au niveau du robinet d'eau après écoulement d'environ 1 litre (1 quart) d'eau par le tuyau.

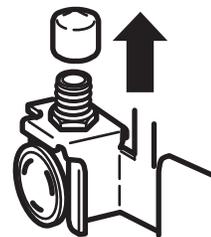


9 BRANCHEZ LE TUYAU À VOTRE RÉFRIGÉRATEUR

NOTES:

- Avant de brancher le tuyau à votre réfrigérateur, assurez-vous que le cordon d'alimentation électrique du réfrigérateur ne soit pas branché à la prise murale.
- Si votre réfrigérateur n'est pas équipé de filtre à eau, nous vous recommandons d'en monter un si votre alimentation d'eau contient du sable ou des particules qui peuvent boucher la grille du robinet d'eau de votre réfrigérateur. Installez-le sur la conduite d'eau près de votre réfrigérateur. Si vous utilisez une trousse SmartConnect™ Refrigerator Tubing, vous aurez besoin d'un tuyau supplémentaire (WX08X10002) pour brancher le filtre. Ne coupez jamais un tuyau en matière plastique pour installer votre filtre.

Enlevez le capuchon en matière plastique flexible du robinet d'arrêt d'eau (branchement du réfrigérateur).



Instructions d'installation de l'accessoire

INSTALLATION DE LA CONDUITE D'EAU (SUITE)

9 BRANCHEZ LE TUYAU À VOTRE RÉFRIGÉRATEUR (Suite)

Placez l'écrou de compression et la bague (manchon) à l'extrémité du tuyau comme l'indique l'illustration. Si vous utilisez une trousse SmartConnect™ Refrigerator Tubing, les écrous sont déjà assemblés au tuyau.

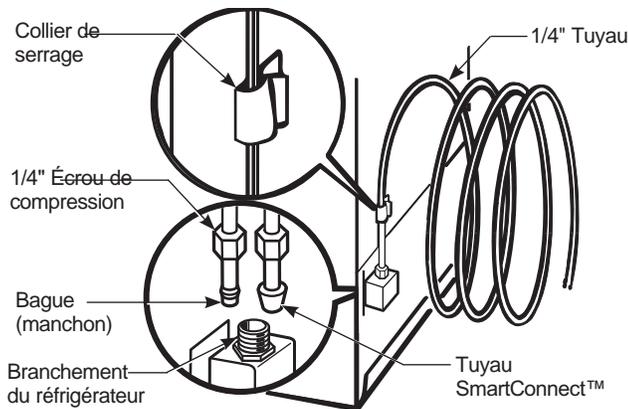
Insérez l'extrémité du tuyau dans le branchement du robinet d'arrêt d'eau, le plus loin que possible. Tout en tenant le tuyau, serrez le raccord.

Si vous utilisez un tuyau en matière plastique d'une trousse SmartConnect™ Refrigerator Tubing, insérez l'extrémité moulée du tuyau dans le branchement du réfrigérateur et serrez l'écrou de compression à la main, puis serrez un autre tour avec une clé. Si vous serrez trop fort, vous pouvez occasionner des fuites.

Fixez le tuyau au collet fourni pour le tenir en position verticale. Il est possible que vous ayez à disjoindre le collet.

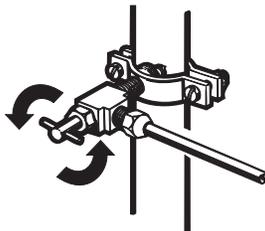
AVERTISSEMENT RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE

Fixez le collier de serrage dans le trou présent seulement. NE PERCEZ PAS dans le réfrigérateur.



10 FERMEZ L'EAU AU NIVEAU DU ROBINET D'ARRÊT

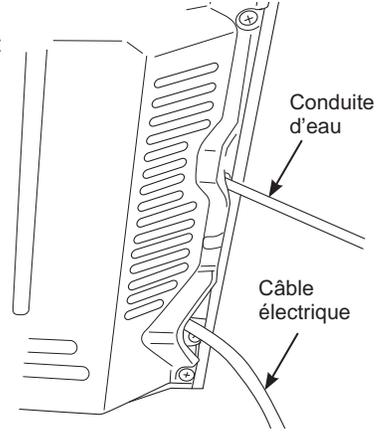
Resserrez tout joint qui fuit.



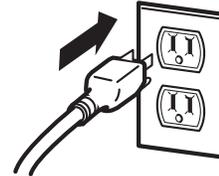
Remettez en place le couvercle d'accès du compartiment du compresseur.

11 RÉINSTALLEZ LE COUVERCLE

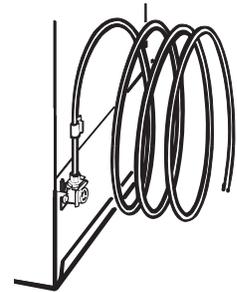
Réinstallez le couvercle d'accès du compartiment du compresseur. Vous devez utiliser les vis enlevées précédemment pour fixer le couvercle à l'arrière de la carrosserie du réfrigérateur. La remise en place du couvercle est essentielle au bon fonctionnement du réfrigérateur. La conduite d'eau doit sortir par la fente de détente d'eau du côté droit, au-dessus du câble électrique.



12 BRANCHEZ LE RÉFRIGÉRATEUR



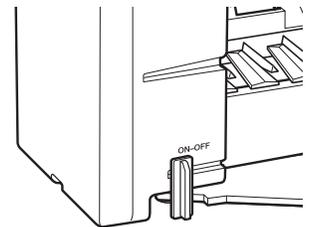
Disposez la spirale de tuyau en cuivre de manière à ce qu'elle ne vibre pas contre l'arrière de votre réfrigérateur ou contre le mur. Mettez votre réfrigérateur à sa place contre le mur en le poussant.



13 METTEZ EN MARCHÉ LA MACHINE À GLAÇONS

Mettez le commutateur de la machine à glaçon en position ON (marche). La machine à glaçons ne se met en marche que lorsqu'elle atteint une température de fonctionnement de -9 °C (15 °F) ou moins.

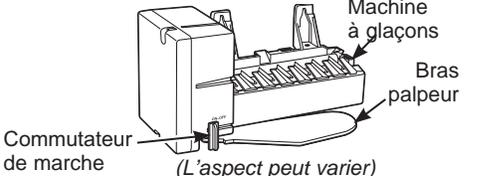
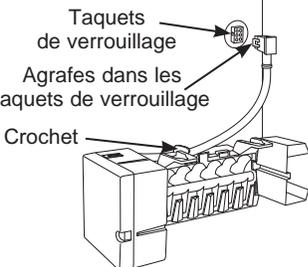
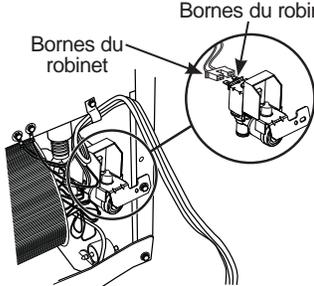
Elle commence immédiatement à fonctionner si le commutateur de la machine à glaçons est en position ON (marche).



Instructions d'installation de l'accessoire

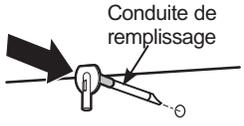
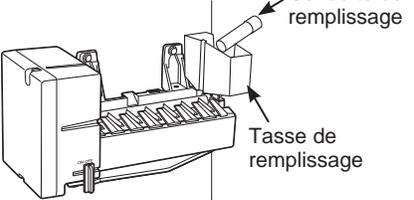
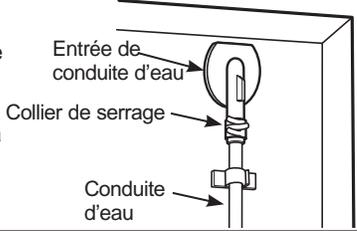
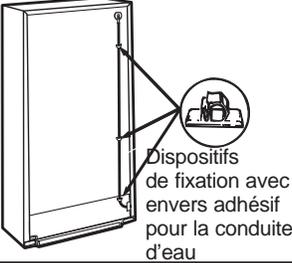
Conseils de dépannage... Avant de faire un appel de service

Économisez temps et argent! Consultez d'abord les tableaux des pages suivantes et vous pourriez vous éviter un appel de service. Si nécessaire, une visite de service peut être programmée en nous visitant sur **GEAppliances.com** ou en composant 800.GECARES 800.432.2737. Au Canada, visitez **Electromenagersge.ca** ou appelez 800.561.3344.

Problème	Causes possibles	Solutions
La machine à glaçons automatique ne fonctionne pas/ produit pas de glaçons	Le compartiment congélation est trop chaud.	Après avoir installé l'ensemble, attendez 24 heures que le réfrigérateur soit complètement refroidi. Quand le compartiment est froid, la machine à glaçons se met à produire des glaçons.
	La machine à glaçons n'est pas en marche.	Mettez le commutateur de marche en position ON (marche).  (L'aspect peut varier)
	La machine à glaçons n'est pas bien branchée.	Veillez à ce que la fiche du cordon d'alimentation de la machine à glaçons est bien insérée dans la prise. Voir la section « Branchez la machine à glaçons » dans les instructions d'installation. 
	La conduite d'eau est coudée.	Assurez-vous que la conduite d'eau en matière plastique qui va du robinet à l'entrée de conduite d'eau de la machine ne soit pas coudée. Voyez « Branchez la conduite d'eau » dans les instructions d'installation. Un coude dans la conduite d'eau réduit la circulation dans la conduite d'eau.
	L'alimentation d'eau est fermée ou non branchée.	Après avoir installé l'ensemble, assurez-vous que l'alimentation d'eau de la maison au réfrigérateur soit bien ouverte.
	L'entassement des glaçons dans le bac à glaçons occasionne un arrêt de la machine à glaçons.	Égalisez les glaçons à la main.
	Le robinet d'eau n'est pas bien branché.	Assurez-vous que l'adaptateur du fil du robinet soit complètement branché dans le connecteur mâle et les contacts sur le robinet d'eau. Voyez « Fixez le robinet d'eau » dans les instructions d'installation. 

Instructions d'installation de l'accessoire

Conseils de dépannage... Avant de faire un appel de service

Problème	Causes possibles	Solutions
L'eau fuit autour de la tasse de remplissage	Il y a de la mousse dans la tasse de remplissage résultant de l'installation de la conduite de remplissage.	Si vous avez installé la conduite de remplissage en la faisant glisser par l'arrière du réfrigérateur, vous pouvez avoir entraîné des morceaux de mousse en le poussant. Cette mousse gênera la circulation de l'eau dans la tasse de remplissage. Vérifiez la tasse et assurez-vous qu'il n'y ait pas de morceaux de mousse. 
	La conduite de remplissage ne repose pas bien dans la tasse de remplissage.	Vérifiez que la conduite de remplissage soit bien insérée dans l'ouverture de la tasse de remplissage. Voyez « Montez la machine à glaçons » dans les instructions d'installation. 
L'eau fuit derrière le réfrigérateur	L'alimentation d'eau de la maison n'est pas bien branchée au robinet d'eau.	Vérifiez que l'alimentation d'eau soit bien branchée au robinet d'eau. Consultez Instructions pour l'installation de la conduite d'eau.
	La conduite d'eau n'est pas bien branchée à l'entrée de conduite d'eau.	Vérifiez que la conduite d'eau en matière plastique qui va du robinet à l'entrée de conduite d'eau soit bien fixée par le collier de serrage. Consultez Branchement de la conduite d'eau. 
La formation de glaçons est lente/ Le compartiment congélateur n'est pas suffisamment froid	La porte est restée ouverte.	Vérifiez qu'un paquet de nourriture n'empêche pas une bonne fermeture de la porte.
	Le bouton de réglage de température est mis à une réglage trop basse.	Consultez Bouton de réglage de température dans le manuel d'utilisation du réfrigérateur.
Les glaçons sont trop petits/ La formation de glaçons est lente	Le robinet d'arrêt de l'eau qui relie le réfrigérateur à la canalisation d'alimentation d'eau peut être bouché.	Nous recommandons de percer un trou de 1/4 po dans la conduite d'eau pour brancher le robinet d'arrêt d'eau. Si vous ne percez pas un trou de 1/4 po, vous pouvez occasionner une réduction dans la production de glaçons ou dans la taille des glaçons produits. Voir Installation de la conduite d'eau. 
	La conduite d'eau est coudée.	Vérifiez que la conduite d'eau en matière plastique qui va du robinet à l'entrée de conduite d'eau ne soit pas coudée. Voyez « Branchez la conduite d'eau » dans les instructions d'installation. Un coude réduira la circulation à la machine à glaçons. 
Les cubes de glace ne tombent pas dans le bac	Le cordon de la machine à glaçons cause un désalignement de la machine/du bac.	S'assurer que le cordon électrique de la machine se trouve dans le crochet tel que décrit à Instructions d'installation.
Les glaçons ont une odeur ou un goût	Le bac à glaçons doit être nettoyé.	Videz et lavez le bac à glaçons. Jetez les vieux glaçons.
	Les aliments donnent de l'odeur ou du goût aux glaçons.	Emballer bien les aliments.
	L'intérieur du réfrigérateur a besoin d'être nettoyé.	Consultez Soins et nettoyage de votre réfrigérateur dans le manuel d'utilisation du réfrigérateur.
Il y a un bourdonnement fréquent	C'est normal.	Pendant le fonctionnement normal du réfrigérateur, le robinet d'eau bourdonne quand la machine à glaçons se remplit d'eau.

Soutien au consommateur

Site Web de GE Appliances

Vous avez une question ou vous avez besoin d'aide pour votre appareil électroménager? Visitez le site Web des électroménagers GE 24 heures par jour, à tout moment de l'année! Vous pouvez aussi y magasiner d'autres électroménagers de qualité GE et bénéficier de tous nos services de soutien en ligne conçus pour mieux vous servir. Au États-Unis : GEAppliances.com Au Canada : Electromenagersge.ca

Enregistrez votre électroménager

Enregistrez votre nouvel électroménager en ligne dans les meilleurs délais! Un enregistrement ponctuel permettra une meilleure communication et un service rapide en vertu de votre garantie, en cas de besoin. Vous pouvez aussi poster la fiche de garantie préimprimée incluse dans l'emballage.

Au États-Unis : GEAppliances.com/register

Au États-Unis : Prodsupport.mabe.ca/crm/Products/ProductRegistration.aspx

Schedule Service

Le service de réparation expert de Électroménagers GE n'est qu'à un pas de chez vous. Connectez-vous à Internet et programmez votre appel de service à n'importe quel jour de l'année.

Au États-Unis: GEAppliances.com/service ou appeler 800.432.2737 pendant les heures d'affaires normales..

Au Canada : Electromenagersge.ca/fr/soutien/demande-de-service ou appeler 800.561.3344

Prolongation de garantie

Procurez-vous une garantie prolongée de Électroménagers GE et renseignez-vous sur les rabais spéciaux offerts pendant la durée de votre garantie. Vous pouvez en faire l'achat en ligne à tout moment. Les services Électroménagers GE seront toujours disponibles à l'expiration de votre garantie.

Au États-Unis : GEAppliances.com/extended-warranty ou appeler 800.626.2224 pendant les heures d'affaires normales.

Au Canada : Electromenagersge.ca/fr/soutien/achat-d-une-garantie-prolongee ou appeler 800.290.9029

Connectivité à distance

Pour obtenir de l'assistance concernant la connectivité au réseau sans fil (pour les modèles équipés de cette fonction), visitez notre site Web sur GEAppliances.com/connected-home-smart-appliances/ ou composez le 800.220.6899 aux États-Unis seulement.

Pièces et accessoires

Ceux qui désirent réparer eux-mêmes leurs électroménagers peuvent recevoir pièces et accessoires directement à la maison (cartes VISA, MasterCard et Discover acceptées). Commandez en ligne aujourd'hui, 24 heures par jour, toute la semaine.

Au États-Unis : Aux États-Unis : GEApplianceparts.com ou par téléphone au 877.959.8688 pendant les heures d'affaires normales.

Les directives stipulées dans le présent manuel peuvent être effectuées par n'importe quel utilisateur. Les autres réparations doivent généralement être effectuées par un technicien qualifié. Soyez prudent, car une réparation inadéquate peut affecter le fonctionnement sécuritaire de l'appareil.

Les consommateurs du Canada doivent consulter les pages jaunes pour obtenir le numéro du centre de service Mabe le plus près, visiter notre site Web au Electromenagersge.ca/fr/produits/filtres-et-accessoires, ou appeler 800.661.1616.

Contactez-nous

Si vous n'êtes pas satisfait du service reçu de Électroménagers GE, rendez-vous sur notre site Web en fournissant tous les renseignements pertinents dont votre numéro de téléphone, ou écrivez à :

In the US: General Manager, Customer Relations | GE Appliances, Appliance Park | Louisville, KY 40225

GEAppliances.com/contact

Au Canada : Directeur, Relations avec les consommateurs, Mabe Canada Inc. | Suite 310, 1 Factory Lane | Moncton, N.B. E1C 9M3
Electromenagersge.ca/fr/contactez-nous
